

1741
DI
MARCA CORONA



TERRACRETA







MEMORIA ED EVOLUZIONE, PASSATO E PRESENTE

Memory and evolution, past and present

[IT] — “1741 di Marca Corona” è l’omaggio di Marca Corona alla sua storia pluricentenaria, alle sue tradizioni e allo sviluppo di un distretto unico in Italia, in Europa, nel Mondo. Una dualità di intenti che si concretizza in questo progetto di recupero, in chiave contemporanea, di grafismi e geometrie in piccolo formato. Il logo è il primo testimone di questa continuità tra passato e presente, tra memoria e innovazione.

[EN] — “1741 di Marca Corona” is Marca Corona's tribute to its centuries-old history, its traditions and the development of a unique district in Italy, Europe and the world. A duality of intentions that is embodied in this project of contemporary recovery of graphisms and geometries in small size. The first witness of this continuity between past and present, memory and innovation is the logo.

[FR] — « 1741 di Marca Corona » est l'hommage de Marca Corona à son histoire multiséculaire, à ses traditions et au développement d'un territoire unique en Italie, en Europe et dans le monde. Une dualité d'intentions qui se concrétise dans ce projet qui, dans un esprit contemporain, récupère les graphismes et les formes dans un petit format. Le logo est le premier témoignage de cette continuité entre passé et présent, entre mémoire et innovation.

[DE] — “1741 di Marca Corona” ist die Hommage von Marca Corona an ihre jahrhundertalte Geschichte, ihre Traditionen und die Entwicklung eines einzigartigen Gebiets in Italien, Europa und der Welt. Eine Dualität der Absichten, die sich in diesem Projekt der Wiederherstellung von Graphismen und Geometrien im Kleinformat in einer zeitgenössischen Tonart verkörpert. Das Logo ist der erste Zeuge dieser Kontinuität zwischen Vergangenheit und Gegenwart, zwischen Erinnerung und Innovation.

[ES] — «1741 di Marca Corona» es el homenaje de Marca Corona a su historia más que centenaria, sus tradiciones y el desarrollo de un distrito único en Italia, en Europa y en el mundo. Una dualidad de intenciones que se concreta en este proyecto de recuperación, en clave contemporánea, de los grafismos y las geometrías en pequeño formato. El logotipo es el primer testigo de esta continuidad entre pasado y presente, entre memoria e innovación.

[RU] — «1741 di Marca Corona» — это дань уважения компании Marca Corona своей многовековой истории, традициям и развитию одного из самых уникальных районов в Италии, Европе и во всем мире. Дуальность намерений воплощается в этом проекте, ориентированном на восстановление в современном ключе графических и геометрических концепций в плитке маленького формата. Логотип является первым подтверждением этой преемственности между прошлым и настоящим, между памятью и инновациями.





TERRACRETA

Gres porcellanato colorato in massa - Gres porcellanato smaltato
Full-body coloured porcelain stoneware - Glazed porcelain stoneware

FORMATI: 20x20 cm - Esagono 25x21,6 cm
Sizes: 8"x8" - Hexagon 10"x8,5"

SPESSORE: 9 mm
Thickness: 9 mm

SUPERFICIE: Naturale - Lucida
Surface: Matt - Glossy

ASPETTO: Cotto cemento
Aspect: Terracotta concrete

DECORI: Dipinto, Forma Vitrea, Cesello, Intarsio
Decors: Dipinto, Forma Vitrea, Cesello, Intarsio

COLORI: Marna, Argilla, Chamotte, Oltremare
Colours: Marna, Argilla, Chamotte, Oltremare



WALL Terracreta Rilievo Argilla 20x20 cm - 8"x8" - Terracreta Argilla 20x20 cm - 8"x8"



WALL **Terracreta Argilla Esagono** 25x21,6 cm - 10"x8,5" - **Terracreta Cesello Argilla** 25x21,6 cm - 10"x8,5"
FLOOR **Terracreta Cesello Argilla** 25x21,6 cm - 10"x8,5" - **Overlay White** 60x60 cm - 24"x24"





WALL **Multiforme Giada** 7,5x30 cm - 3"x12"

WALL / FLOOR **Terracreta Chamotte Esagono** 25x21,6 cm - 10"x8,5" - **Terracreta Cesello Chamotte** 25x21,6 cm - 10"x8,5"



WALL **Multiforme Giada** 7,5x30 cm - 3"x12"

WALL / FLOOR **Terracreta Chamotte Esagono** 25x21,6 cm - 10"x8,5" - **Terracreta Cesello Chamotte** 25x21,6 cm - 10"x8,5"





WALL Terracreta Chamotte 20x20 cm - 8"x8" - Terracreta Rilievo Chamotte 20x20 cm - 8"x8"
Terracreta Forma Vitrea Chamotte 20x20 cm - 8"x8" - Terracreta Forma Chamotte 20x20 cm - 8"x8"
FLOOR Terracreta Chamotte 20x20 cm - 8"x8" - Overlay White 60x60 cm - 24"x24"





WALL / FLOOR **Terracreta Intarsio Argilla** 25x21,6 cm - 10"x8.5"



WALL Terracreta Chamotte 20x20 cm - 8"x8"
Terracreta Forma Vitrea Chamotte 20x20 cm - 8"x8" - Terracreta Rilievo Chamotte 20x20 cm - 8"x8"
FLOOR Terracreta Chamotte 20x20 cm - 8"x8"



WALL Terracreta Dipinto Marna 25x21,6 cm - 10"x8,5" - Terracreta Chamotte Esagono 25x21,6 cm - 10"x8,5" - Terracreta Rilievo Chamotte 20x20 cm - 8"x8"
FLOOR Terracreta Intarsio Chamotte 25x21,6 cm - 10"x8,5" - Multiforme Agata 7,5x30 cm - 3"x12"





WALL Terracreta Marna 20x20 cm - 8"x8" - Terracreta Dipinto Chamotte 25x21,6 cm - 10"x8.5"
FLOOR Terracreta Marna 20x20 cm - 8"x8"



WALL Terracreta Dipinto Marna 25x21,6 cm - 10"x8,5"

FLOOR Terracreta Oltremare 20x20 cm - 8"x8"

OUTDOOR Elisir Royal Beige Grip 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.



FLOOR **Terracreta Oltremare Esagono** 25x21,6 cm - 10"x8,5" - **Elisir Royal Castano** 20x120 cm - 8"x48"



TERRACRETA

IN VIAGGIO TRA ARTE E MAESTRIA ARTIGIANALE PER AMPLIARE I CONFINI DEL CONTEMPORARY INTERIOR DESIGN
 A journey through art and craftsmanship to expand the boundaries of contemporary interior design



FORMATI / SIZES: 20x20 cm - 8"x8" - Esagono 25x21,6 cm - Hexagon 10"x8,5"

SPESSORE / THICKNESS: 9 mm

SUPERFICIE / SURFACE: Naturale - Matt

ASPETTO / LOOK: Cemento - Concrete

COLORI / COLOURS: Marna, Argilla, Chamotte, Oltremare

DECORI / DECORS: Geometrici, floreali / Geometric, stylized

Gres porcellanato colorato in massa / Full-body coloured porcelain stoneware

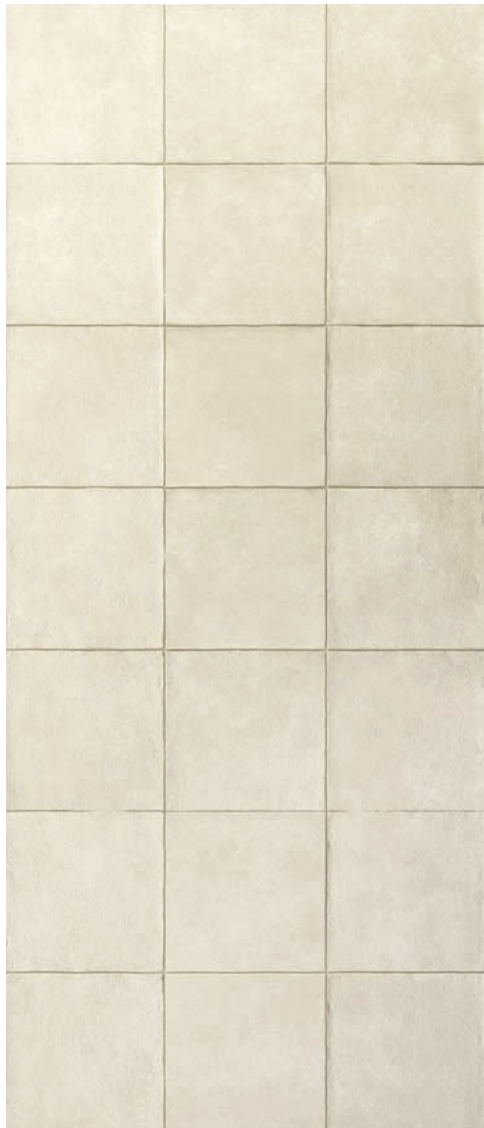
Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain stoneware

TERRACRETA

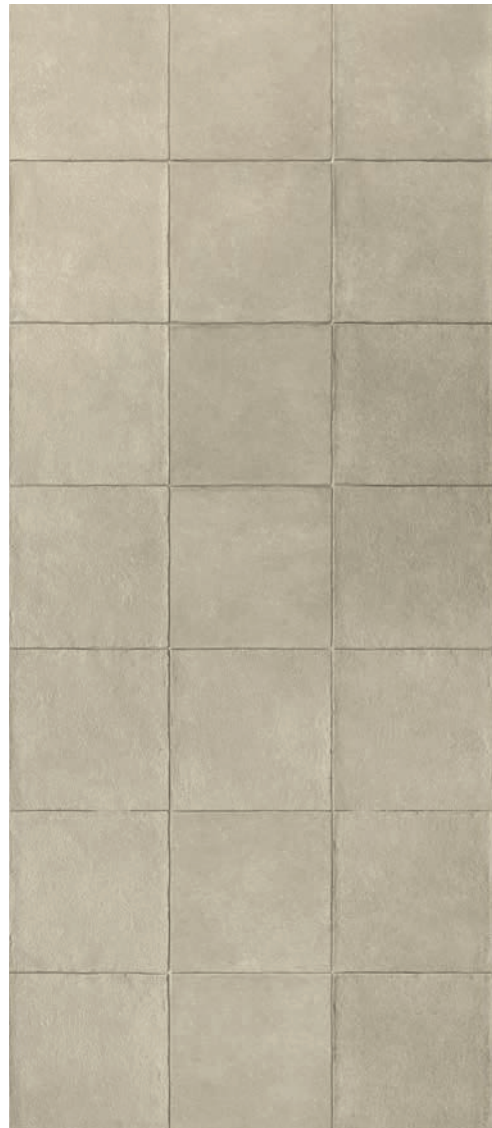
PAVIMENTO E RIVESTIMENTO / FLOOR AND WALL
SPESSORE / THICKNESS: 9 mm

Gres porcellanato colorato in massa / Full-body coloured porcelain stoneware

J067 **Terracreta Marna**
20x20 cm - 8"x8"



J068 **Terracreta Argilla**
20x20 cm - 8"x8"





V3

Variazione moderata
Moderate variation

J069 **Terracreta Chamotte**
20x20 cm - 8"x8"



J070 **Terracreta Oltremare**
20x20 cm - 8"x8"

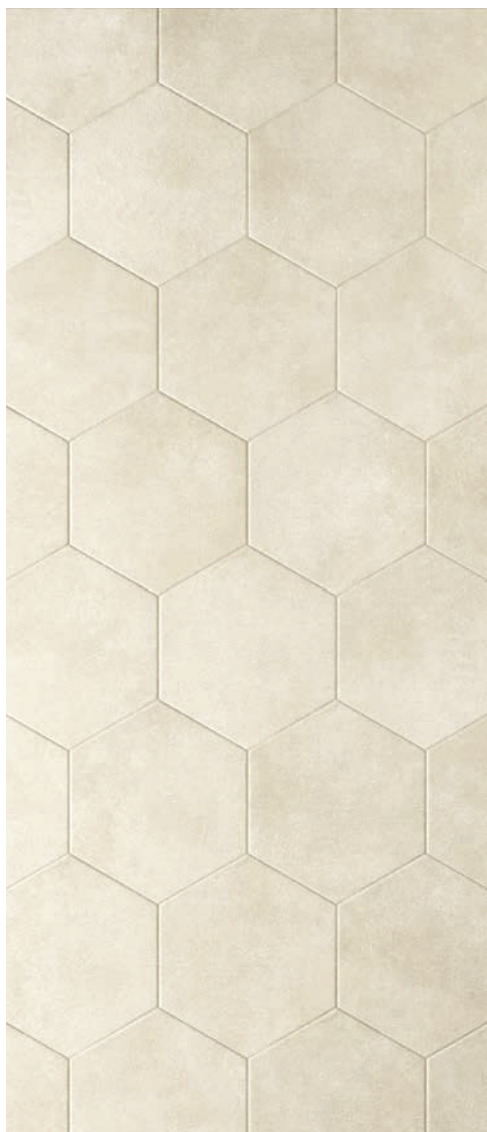


TERRACRETA

PAVIMENTO E RIVESTIMENTO / FLOOR AND WALL
SPESSORE / THICKNESS: 9 mm

Gres porcellanato colorato in massa / Full-body coloured porcelain stoneware

J071 **Marna Esagono**
25x21,6 cm - 10"x8.5"



J072 **Argilla Esagono**
25x21,6 cm - 10"x8.5"





V3

Variazione moderata
Moderate variation

J073 **Chamotte Esagono**
25x21,6 cm - 10"x8.5"



J074 **Oltremare Esagono**
25x21,6 cm - 10"x8.5"



TERRACRETA

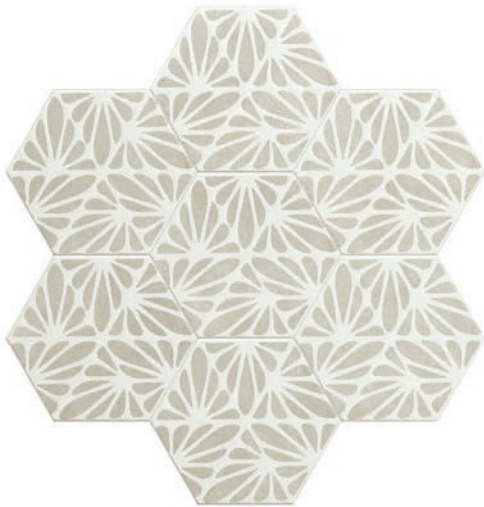
PAVIMENTO E RIVESTIMENTO / FLOOR AND WALL
SPESSORE / THICKNESS: 9 mm

Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain stoneware

J081 **Cesello Argilla**
25x21,6 cm - 10"x8.5"



J082 **Cesello Chamotte**
25x21,6 cm - 10"x8.5"

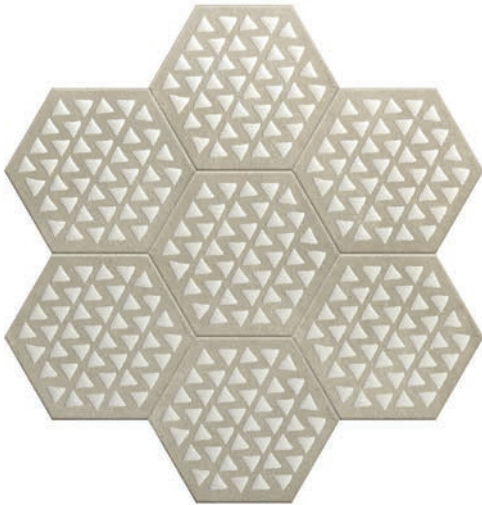
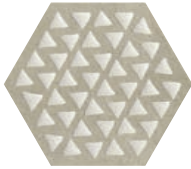




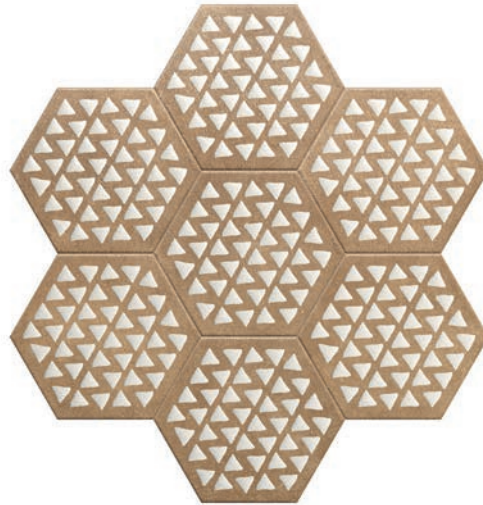
V3

Variazione moderata
Moderate variation

J085 **Intarsio Argilla**
25x21,6 cm - 10"x8,5"



J086 **Intarsio Chamotte**
25x21,6 cm - 10"x8,5"



TERRACRETA

RIVESTIMENTO / WALL
SPESSORE / THICKNESS: 9 mm

Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain stoneware

J083 **Dipinto Marna**
25x21,6 cm - 10"x8,5"



J084 **Dipinto Chamotte**
25x21,6 cm - 10"x8,5"





V3

Variazione moderata
Moderate variation

Gres porcellanato colorato in massa / Full-body coloured porcelain stoneware

J079 **Forma Vitrea Argilla**
20x20 cm - 8"x8"



J077 **Forma Argilla**
20x20 cm - 8"x8"



J075 **Rilievo Argilla**
20x20 cm - 8"x8"



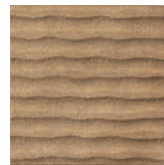
J080 **Forma Vitrea Chamotte**
20x20 cm - 8"x8"



J078 **Forma Chamotte**
20x20 cm - 8"x8"



J076 **Rilievo Chamotte**
20x20 cm - 8"x8"



**STUCCHI
GROUT**

	Kerakoll Fugabella Color	Mapei
Terracreta Marna	43	103
Terracreta Argilla	44	111
Terracreta Chamotte	32	135
Terracreta Oltremare	10	174
Terracreta Marna Esagono	43	103
Terracreta Argilla Esagono	44	111
Terracreta Chamotte Esagono	31	135
Terracreta Oltremare Esagono	10	174
Terracreta Rilievo Argilla	44	111
Terracreta Rilievo Chamotte	31	135
Terracreta Forma Argilla	44	111
Terracreta Forma Chamotte	31	135
Terracreta Forma Vitrea Argilla	44	111
Terracreta Forma Vitrea Chamotte	31	135
Terracreta Dipinto Marna	43	103
Terracreta Dipinto Chamotte	31	135
Terracreta Cesello Argilla	2	100
Terracreta Cesello Chamotte	2	100
Terracreta Intarsio Argilla	44	111
Terracreta Intarsio Chamotte	31	135

**IMBALLI
PACKAGING**

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
20x20 cm / 8"x8"	30	1,2	23,9	56	67,2	1338
Esagono 25x21,6 cm / Hexagon 10"x8.5"	29	1,18	23,2	36	42,4	835
Cesello 25x21,6 cm / 10"x8.5"	29	1,18	23,2	36	42,4	835
Intarsio 25x21,6 cm / 10"x8.5"	29	1,18	23,2	36	42,4	835
Forma Vitrea 20x20 cm / 8"x8"	26	1,04	22,8	56	58,2	1275
Forma 20x20 cm / 8"x8"	26	1,04	22,8	56	58,2	1275
Rilievo 20x20 cm / 8"x8"	26	1,04	22,8	56	58,2	1275
Dipinto 25x21,6 cm / 10"x8.5"	29	1,18	23,2	36	42,4	835

**CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES**

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo B1a, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group B1a, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test (BOT 3000)	B.S.7976-2:2002	DIN 51130	DIN 51097	ISO 10545-13
20x20 cm / 8"x8"	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY	R10	A	A-LA-HA
Esagono 25x21,6 cm / Hexagon 10"x8.5"	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY	R10	A	A-LA-HA
Cesello 25x21,6 cm / 10"x8.5"	-	≥ 0,42 WET	-	-	-	-
Intarsio 25x21,6 cm / 10"x8.5"	-	≥ 0,42 WET	-	-	-	-



Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики










Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain stoneware *

Grès cérame fin émaillé / Glasiertes feinsteinzeug / Gres porcelánico fino esmaltado / Глазурованный керамогранит

Gres porcellanato colorato in massa / Full-body coloured porcelain stoneware *

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5% / Annexe G, Groupe Bla, Ev ≤ 0,5% / Anlage G, Gruppe Bla, Ev ≤ 0,5% / Anexo G, grupo Bla, Ev ≤ 0,5% / Приложение G, Группа Bla, Ev ≤ 0,5%

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics		Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.			Valore medio / Average value		
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		TERRACRETA		
			(mm)	(%)	(mm)	20x20 Esagona	Forma Vitrea Rilievo	Cesello* Intarsio* Dipinto*
	Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm	Conforme. Suitable for		
		NR**	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for		
	Rettilineità spigoli. Straightness of sides. Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность ребер.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm	Conforme. Suitable for		
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for		
	Ortogonalità. Rectangularity*. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for		
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for		
	Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.	R**	± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm	Conforme. Suitable for		
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for		
	Spessore. Thickness. Epaisseur. Staerke. Espesor. Толщина.	ISO 10545-2	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for		
			± 0,5 mm	± 5,0%	± 0,5 mm			
	Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение, %.	ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%			Ev ≤ 0,1%	Ev ≤ 0,1%	Ev ≤ 0,1%
	Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.	ISO 10545-4	(Spessore ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N (Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N			S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N
			R ≥ 35 N/mm ²			R ≤ 40N/mm ²	R ≤ 40N/mm ²	R ≤ 40N/mm ²
	Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³			≤ 150 mm ³	≤ 150 mm ³	≤ 150 mm ³
		ISO 10545-7	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification			-	-	-
	Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			≤ 7 (MK) ⁻¹	≤ 7 (MK) ⁻¹	≤ 7 (MK) ⁻¹
	Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient defrottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	BC.RA μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)			> 0,40	-	-
		D.C.O.F. Test (BOT 3000)	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area			≥ 0,42 WET	-	≥ 0,42 WET
	Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.	BS7976-22002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento — Low slip risk ≥ 36 Asciutto / ≥ 36 Bagnato — ≥ 36 Dry / ≥ 36 Wet			≥ 0,36 DRY	-	-
		DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area			R10	-	-
	Classificazione antisdrucciolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification			A	-	-

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics	Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.		Valore medio / Average value			
		7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		TERRACRETA		
		(mm)	(%)	(mm)	20x20 Esagona	Forma Vitrea Rilievo	Cesello* Intarsio* Dipinto*
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.			Classe B min Class B min		A	A	A
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.	ISO 10545-13		Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)		LA	LA	LA
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		HA	HA	HA
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. тойкость к образованию пятен.	ISO 10545-14	Classe 3 min Minimum class 3	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		Pulibile. Cleanable.		
Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.	ISO 10545-9		In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)		Resiste. Resistant.		
Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.	ISO 10545-12		In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)		Resiste. Resistant.		

* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. / For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

** R / Rettificato - NR / Non rettificato
** R / Rectified - NR / Not Rectified

IT. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nella Scheda Tecnica è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche.

EN. The usage instructions, even where presented by the Seller in catalogues and manuals, are merely indicative. Based on the technical characteristics indicated on the Technical Data Sheet, it is always up to the project designer to decide whether the Product is suitable for the specific conditions of use, depending on the stress it is to be subjected to and the variables in the setting that may alter its characteristics.

FR. L'indication d'usage, même lorsqu'elle est présentée par le Vendeur dans les catalogues et les manuels, est à considérer comme étant purement indicative. Sur la base des caractéristiques techniques reportées sur la Fiche Technique, le concepteur est toujours tenu d'estimer la conformité du Produit aux conditions spécifiques d'usage en fonction des sollicitations et des variables qui peuvent survenir dans l'espace de destination en altérant ses caractéristiques.

IT. Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.

EN. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.

FR. Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.

DE. Eventuell vom Händler in Katalogen und Gebrauchsanleitungen genannte Anwendungsgebiete sind nur als Richtlinie anzusehen. Der Planer hat stets die Aufgabe, auf Grundlage der im technischen Datenblatt angeführten technischen Merkmale zu beurteilen, ob das Produkt je nach den Belastungen und Variablen, die in der Umgebung, für die es bestimmt ist, auftreten und seine Merkmale beeinträchtigen können, für die spezifischen Einsatzbedingungen geeignet ist.

ES. Las indicaciones de uso (incluso si facilitadas por el Vendedor en catálogos y manuales), deberán considerarse puramente indicativas. Con base en las características técnicas que se indiquen en la Ficha Técnica, el diseñador será el único responsable de valorar la idoneidad del Producto a las condiciones específicas de uso según las cargas y las variables que podrían darse en el ambiente de destino y alterar así sus características.

RU. Рекомендации по применению, даже если Продавец и включил их в каталоги и сборники инструкций, все же носят рекомендательный характер. На основании технических характеристик, указанных в спецификациях, именно проектировщик должен будет оценить пригодность продукта для особых условий использования в зависимости от нагрузок и переменных величин, которые могут возникнуть в помещении и негативно повлиять на эти характеристики.

DE. Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor, die oben genannten Spezifikationen jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern.

ES. Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.

RU. Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

Per i certificati specifici, contattare Ceramiche Marca Corona S.p.A.

For specific certificates, please contact Ceramiche Marca Corona S.p.A.

Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Ceramiche Marca Corona S.p.A.

Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Ceramiche Marca Corona S.p.A.

Para los certificados específicos, contactar Ceramiche Marca Corona S.p.A.

Для сертификатов обращайтесь в компанию Ceramiche Marca Corona S.p.A.

Ceramiche Marca Corona S.p.a.

Via Emilia Romagna, 7 - 41049 Sassuolo (MO) Italy

Tel. +39 0536 867200 - Fax +39 0536 867320-51

www.marcaconora.it

CERAMIC. A SAFE CHOICE.



**NO VOC / NO RADON /
ANALLERGICHE / NO FORMALDEIDE /
NO AMIANTO**



**OFFRONO UN'AMPIA GAMMA
DI FORMATI E EFFETTI ESTETICI**

They come in a wide range of sizes and styles.
Ils offrent une gamme étendue de
formats et d'effets esthétiques.
Ein breites Sortiment an Formaten
und Optiken wird angeboten.
Ofrecen una amplia gama de
formatos y efectos estéticos.
Широкий ассортимент форматов и дизайнов.



**SONO IGIENICHE, PRATICHE
E DI FACILE PULIZIA**

They are hygienic, practical and easy to clean.
Ils sont hygiéniques, pratiques et simples à nettoyer.
Sie sind hygienisch, praktisch und reinigungsfreundlich.
Son higiénicos, prácticos y fáciles de limpiar.
Гигиенична, практична и проста в уходе.



**NON REAGISCONO AL FUOCO,
NON BRUCIANO, NON EMETTONO
FUMI IN SEGUITO A COMBUSTIONE**

They do not react to fire, do not burn,
do not release fumes upon combustion.
Ils n'ont pas de réaction au feu et n'émettent pas
de fumées suite à une combustion.
Sie reagieren nicht auf Feuer, brennen nicht
und geben im Brandfall keine Rauchgase ab.
No reaccionan al fuego, no se queman,
no producen humo después de la combustión.
Огнестойкая, негорючая и не выделяет
дым при горении.



**NON ASSORBONO
NÈ EMETTONO ODORI**

They do not absorb or give off odours.
Ils n'absorbent pas les odeurs et n'en émettent
pas non plus.
Gerüche werden weder aufgenommen noch
abgegeben. No absorben ni emiten olores.
Не впитывает и не выделяет запахи.



**SOPPORTANO TEMPERATURE
FINO A 150°C**

They can withstand temperatures of up to 150°C.
Ils supportent des températures allant jusqu'à 150°C.
Sie widerstehen Temperaturen bis 150 °C.
Soportan temperaturas de hasta 150 °C.
Выдерживает температуру до 150 °C.



**SONO INATTACCABILI DA MACCHIE
E PRODOTTI CHIMICI**

They are unaffected by stains and chemicals.
Ils sont inattaquables par les taches
et les produits chimiques.
Sie sind flecken- und chemikalienbeständig.
Son résistantes a las manchas y productos químicos.
Устойчива к воздействию пятен и
химических продуктов.



**È RESISTENTE AI GRAFFI
E ALLE ABRASIONI**

Resistant to scratches and abrasions.
Il est résistant aux rayures et aux abrasions.
Es ist kratz- und abriebfest.
Es resistente a rasguños y abrasiones.
Устойчива к царапинам и истиранию.

CERAMICA. UNA SCELTA SICURA.
CERAMIC. A SAFE CHOICE.
LA CÉRAMIQUE. UN CHOIX SÛR.
KERAMIK - EINE SICHERE WAHL.
LA CERÁMICA. UNA ELECCIÓN SEGURA.
КЕРАМИКА – НАДЕЖНЫЙ ВЫБОР.



SONO RESISTENTI AI RAGGI UV PER COLORI INALTERATI NEL TEMPO

They are resistant to UV rays, guaranteeing lasting colour stability.
Ils sont résistants aux rayons UV pour des couleurs inaltérées au fil du temps.
Sie sind UV-Strahlen-beständig, die Farben bleiben somit auch mit der Zeit unverändert.
Son resistentes a los rayos UV para mantener los colores inalterados con el tiempo.
Устойчива к воздействию ультрафиолетовых лучей и прекрасно сохраняет цвет.



È IDEALE PER APPLICAZIONI IN AMBIENTI ESTERNI PERCHÉ IMPERMEABILE, INGELIVO E RESISTENTE A QUALSIASI AGENTE ATMOSFERICO

Impermeable, frostproof and weather-resistant, making it ideal for use outdoors.
Il est idéal pour des applications dans des environnements extérieurs car il est imperméable, ingélf et résistant à tous les agents atmosphériques.
Es ist ideal für Anwendungen im Außenbereich, da es undurchlässig und frostbeständig ist und jedem Wetter standhält.
Es ideal para aplicaciones en exteriores, porque es impermeable, resistente a las heladas y a cualquier agente atmosférico.
Прекрасно подходит для использования наружных поверхностей, поскольку она водонепроницаемая, незамерзающая и устойчива к воздействию любых атмосферных явлений.



È UN MATERIALE COMPATTO ALTAMENTE RESISTENTE AI CARICHI E AGLI URTI

Compact material, highly shock-resistant and able to withstand heavy loads.
C'est un matériau compact très résistant aux charges et aux chocs.
Ein kompaktes, hochbelastbares und stoßfestes Material
Es un material compacto altamente resistente a cargas e impactos.
Это компактный материал, устойчивый к нагрузкам и ударам.



È IDEALE PER PAVIMENTI RADIANTI, CONDUCE SENZA ISOLARE E SI RISCALDA RAPIDAMENTE

Ideal for radiant flooring, conducts heat without insulating and heats quickly.
Il est idéal pour des sols radiants, il conduit la chaleur sans isoler et se réchauffe rapidement.
Es ist ideal für Fußbodenheizungen, leitet, ohne zu isolieren und heizt sich schnell auf.
Es ideal para suelos radiantes, conduce sin aislar y se calienta rápidamente.
Прекрасно подходит для отапливаемых полов, проводит тепло без изоляции и быстро нагревается.

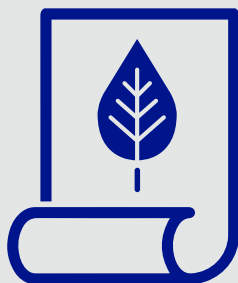


È ESTREMAMENTE VERSATILE, UTILIZZABILE SIA A PAVIMENTO CHE A RIVESTIMENTO, IN CASA E IN ESTERNO, IN AMBIENTI RESIDENZIALI O PUBBLICI

Extremely versatile. Can be used on both floors and walls, indoors and outdoors, in both residential and public settings.
Il est extrêmement versatile et est utilisable aussi bien comme sol que comme revêtement mural, à l'intérieur de la maison et à l'extérieur, dans des environnements résidentiels ou publics.
Es ist extrem vielseitig und sowohl für Fußböden als auch als Wandverkleidung, im Inneren und im Freien im Wohnbereich oder im öffentlichen Bereich verwendbar.
Es sumamente versátil y se puede utilizar tanto en suelos como en paredes, interiores y exteriores, en espacios residenciales o públicos.
Исключительно универсальна, пригодна для облицовки пола и стен, внутри и снаружи дома, в жилых или общественных помещениях.

GREEN CERTIFICATIONS

EPD
PEF
FDES
LEED
DECLARE
GPP
GREEN GUARD



CERTIFICAZIONI GREEN

Aiutano a ridurre l'impatto ambientale

L'impegno Green di Marca Corona è dimostrato dall'adesione all'US Green Building Council. Le nostre ceramiche contribuiscono all'ottenimento di crediti LEED V4, migliorando la valutazione di sostenibilità degli edifici che le ospitano. Ottimi conduttori di calore, i materiali ceramici permettono di abbattere costi e impatto ambientale dei sistemi di riscaldamento domestico. I prodotti Marca Corona sono inoltre conformi alle normative di Green Public Procurement, che integrano i criteri ambientali tra i prerequisiti di accesso agli appalti della Pubblica Amministrazione. Marca Corona dispone della certificazione Green Guard e delle dichiarazioni ambientali EPD di marchio, PEF, FDES, che fanno riferimento all'impatto del prodotto durante il suo intero ciclo di vita, dall'estrazione delle materie prime fino allo smaltimento finale (Life Cycle Assessment). Le piastrelle possono infatti essere riutilizzate a fine vita per realizzare nuovi sottofondi stradali e massicciate ferroviari.

CERTIFICATIONS ÉCOLOGIQUES

Aident à réduire l'impact environnemental

L'engagement écologique de Marca Corona est démontré par son adhésion à l'US Green Building Council. Nos céramiques contribuent à l'obtention de crédits LEED V4, en améliorant l'évaluation de durabilité des édifices qui les abritent. Excellents conducteurs de chaleur, les matériaux céramiques permettent de réduire les coûts et l'impact environnemental des systèmes de chauffage domestique. Les produits Marca Corona sont, en outre, conformes aux normes de Green Public Procurement, qui intègrent les critères environnementaux parmi les conditions d'accès aux appels d'offre de l'administration publique. Marca Corona dispose de la certification Green Guard et des déclarations environnementales EPD de marque, PEF, FDES, qui font référence à l'impact du produit durant la totalité de son cycle de vie, de l'extraction des matières premières jusqu'à l'élimination finale (Life Cycle Assessment). Les carreaux peuvent, en effet, être réutilisés à la fin de leur cycle de vie pour réaliser de nouveaux fonds routiers et des ballasts ferroviaires.

CERTIFICACIONES ECOLÓGICAS

Ayudan a reducir el impacto ambiental

Marca Corona ha demostrado su compromiso ecológico al adherir al US Green Building Council. Nuestras cerámicas contribuyen a obtener créditos LEED V4, mejorando la evaluación de sostenibilidad de los edificios que las emplean. Los materiales cerámicos, excelentes conductores de calor, permiten reducir los gastos y el impacto ambiental de los sistemas de calefacción domésticos. Los productos de Marca Corona también cumplen con las normativas de Contratación Pública Ecológica, que integran los criterios ambientales entre los requisitos para acceder a los contratos de la Administración Pública. Marca Corona cuenta con la certificación Green Guard y las declaraciones ambientales DAP de marca, PEF, FDES, que se refieren al impacto del producto durante todo su ciclo de vida, desde la extracción de materias primas hasta su eliminación final (Análisis de ciclo de vida). De hecho, las baldosas pueden reutilizarse al final de su vida para crear nuevas sub-bases de carreteras y balasto ferroviario.

GREEN CERTIFICATIONS. CERTIFICATIONS
ÉCOLOGIQUES. UMWELTZERTIFIZIERUNGEN.
CERTIFICACIONES ECOLÓGICAS.
СЕРТИФИКАЦИЯ ПО СИСТЕМЕ GREEN.



GREEN CERTIFICATIONS

Helping to reduce environmental impact

Marca Corona's commitment to the environment is validated by its membership of the US Green Building Council. Our ceramics help buildings to obtain LEED V4 credits, thus improving their sustainability assessment. Ceramic materials are excellent heat conductors, making it possible to cut the costs and environmental impact of domestic heating systems. Marca Corona products are also compliant with Green Public Procurement regulations, part of the environmental criteria that are among the prerequisites for access to Public Administration tenders. Marca Corona has Green Guard certification, as well as its EPD, PEF, FDES certification regarding the impact of the product throughout its life cycle, from the quarrying of the raw materials through to disposal (Life Cycle Assessment). At the end of their life cycle, the tiles can be used for new road foundations and rail track ballast.

UMWELTZERTIFIZIERUNGEN

Sie tragen dazu bei, die Umweltbelastung zu reduzieren

Das Engagement für die Umwelt von Marca Corona wird durch die Mitgliedschaft beim US Green Building Council bewiesen. Unsere Keramik trägt zur Zuweisung von LEED V4-Punkten bei, da sie eine bessere Beurteilung der Nachhaltigkeit der Gebäude, in denen sie verlegt wird, bewirkt. Als ausgezeichnete Wärmeleiter ermöglichen die Keramikmaterialien die Senkung der Kosten und der Auswirkungen der häuslichen Heizanlagen auf die Umwelt. Die Produkte von Marca Corona entsprechen den Normen von Green Public Procurement, die die Umweltkriterien unter die Voraussetzungen für die Teilnahme an Ausschreibungen der öffentlichen Verwaltung aufnehmen. Marca Corona wurden die Zertifizierung Green Guard und die EPD-Umweltdeklarationen für die Marke, PEF-, FDES-Deklarationen verliehen, die sich auf die Auswirkungen des Produkts im Lauf ihres gesamten Lebenszyklus beziehen, von der Gewinnung der Rohstoffe bis zur endgültigen Entsorgung (Life Cycle Assessment). So können die Fliesen an ihrem Lebensende wiederverwertet werden, um neue Straßenunterbauten und Gleisbettungen zu fertigen.

СЕРТИФИКАЦИЯ ПО СИСТЕМЕ GREEN

Помогает сократить воздействие на окружающую среду

Стремление компании Marca Corona соответствовать требованиям системы Green подтверждается вступлением в ассоциацию US Green Building Council. Наша плитка способствует получению зачетных единиц по системе LEED V4, повышает оценку экологической устойчивости зданий, в отделке которых она используется. Будучи прекрасными проводниками тепла, керамические материалы позволяют уменьшить расходы и сократить воздействие систем домашних отопительных систем на окружающую среду. Кроме того, продукция компании Marca Corona соответствует нормативам Green Public Procurement, дополняющим экологические требования, выполнение которых необходимо для получения доступа к участию в государственных тендерах. Компания Marca Corona располагает сертификатом Green Guard и декларациями EPD, PEF, FDES относительно воздействия продукта на окружающую среду в течение всего своего жизненного цикла от добычи сырья до конечной утилизации (Life Cycle Assessment). И действительно, плитка может быть использована по окончании срока службы для изготовления дорожного основания и ж/д полотна.



© Ceramiche Marca Corona S.p.A
2022-04

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme. Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

MADE
IN ITALY
SINCE
1741



Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità. I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi. Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.

Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice. Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide. Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager. Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.

La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité. Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs. Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur. Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande.

Tutti i prodotti Marca Corona sono progettati e realizzati interamente in Italia, all'interno del distretto ceramico sassolese, utilizzando tecnologie all'avanguardia, professionalità qualificate e materie prime certificate. Scriviamo con orgoglio "Made in Italy" sulle nostre piastrelle perché sinonimo di passione creativa, know-how, trasparenza ed etica del lavoro, i valori irrinunciabili che ogni giorno ispirano le nostre attività.

All Marca Corona products are designed and manufactured entirely in Italy, inside the Sassuolo ceramics district, using cutting-edge technology, great professionalism and certified raw materials. We write "Made in Italy" with pride on our tiles because they stand for creative passion, expertise, transparency and work ethic, the essential values that inspire our choices and activities every day.

Tous les produits Marca Corona sont conçus et fabriqués entièrement en Italie, dans la région de Sassuolo spécialisée dans la céramique, grâce à des technologies d'avant-garde, des professionnels qualifiés et des matières premières certifiées. Nous sommes fiers d'inscrire la mention Made in Italy sur nos carreaux car elle est synonyme de passion créative, de savoir-faire et de déontologie professionnelle, des valeurs incontournables qui, chaque jour, inspirent nos choix et nos activités.

Un'azienda rappresenta un'istituzione fondamentale della società ed è tenuta ad operare con la massima correttezza nei confronti delle persone che la sostengono e del territorio che la ospita: questa convinzione ci ha spinto ad aderire al "Codice Etico" di Confindustria Ceramica che richiede di segnalare chiaramente l'origine dei prodotti e di rispettare tutte le normative in materia di ambiente, sicurezza e qualità.

A company is a fundamental social institution and has to work with maximum fairness towards the people sustaining its daily activity and the hosting environment. That is why Marca Corona has embraced the Ethical Code of Confindustria Ceramica (Confederation of Italian Ceramics Manufacturers) that requires the origin of the products to be marked clearly and in strict compliance with all environmental, health and safety and quality standards.

Une entreprise est un acteur fondamental de la société et elle est tenue d'opérer dans la transparence et la correction à l'égard des personnes qui la soutiennent et du territoire qui l'accueille. C'est pourquoi Marca Corona a adhéré au Code éthique de Confindustria Ceramica qui oblige de signaler clairement l'origine des produits et de respecter toutes les normes en matière d'environnement, de sécurité et de qualité.

www.confindustriaceramica.it

Il processo produttivo di Marca Corona è certificato secondo la normativa UNI EN ISO che garantisce alti livelli qualitativi per tutto il ciclo produttivo, dalle materie prime al prodotto finito.

The production process of Marca Corona is UNI EN ISO certified, a standard which guarantees high levels of quality throughout the production cycle, from the raw materials to the finished product.

Le procédé de fabrication des produits Marca Corona est certifié suivant la réglementation UNI EN ISO qui garantit de hauts standards qualitatifs tout au long du cycle de production, des matières premières au produit fini.

Ceramiche Marca Corona Spa

Via Emilia Romagna 7
41049 Sassuolo - MO
Italy

Tel +39 0536 867200
Fax +39 0536 867320-51

info@marcacorona.it
www.marcacorona.it



Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen. Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte. Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager. Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.

Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad. Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos. Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager. Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.

Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными. Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру. При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.

Alle Marca Corona Produkte werden vollkommen im Keramikbezirk von Sassuolo in Italien entwickelt und hergestellt, unter Verwendung fortschrittlicher Technologien, qualifizierter Fachkräfte und zertifizierter Rohstoffe. Wir schreiben stolz „Made in Italy“ auf unsere Fliesen, denn Made in Italy steht für kreative Leidenschaft, Know-how und Arbeitsethik: unverzichtbare Werte, die tagtäglich unsere Entscheidungen und Aktivitäten inspirieren.

Todos los productos Marca Corona están diseñados y realizados enteramente en Italia, en la zona de producción cerámica de Sassuolo, con tecnologías avanzadas, profesionales cualificados y materias primas certificadas. Escribimos con orgullo "Made in Italy" sobre nuestras baldosas porque son sinónimo de pasión creativa, know-how y ética del trabajo, valores irrenunciables que cada día inspiran nuestras elecciones y actividades.

Вся продукция Marca Corona полностью разрабатывается и выпускается в Италии, в пределах керамического промышленного района г. Сассуоло. Мы с гордостью наносим на нашу плитку маркировку "Made in Italy", потому что она означает творческую, увлеченную работу, ноу-хау и трудовую этику, то есть, те фундаментальные принципы, которые лежат в основе наших ежедневных действий и выборов.

Ein Unternehmen ist eine grundlegende Einrichtung der Gesellschaft und deshalb dazu angehalten, mit allerhöchster Transparenz und Korrektheit zu handeln, sowohl gegenüber den Personen, die es unterstützen, als auch gegenüber dem Territorium, in dem es sich befindet. Deshalb hat sich Marca Corona dem „Ethikkodex“ der Industrieverbands der italienischen Fliesenhersteller angeschlossen, der verlangt, das der Ursprung der Produkte deutlich anzugeben ist und alle Vorschriften über Umwelt, Sicherheit und Qualität einzuhalten sind.

Una empresa constituye una institución fundamental de la sociedad y tiene la obligación de obrar con la máxima transparencia y honradez ante las personas que la sostienen y el territorio donde se encuentra. Por esta razón, Marca Corona ha adherido al "Código Ético" de Confindustria Ceramica, que exige indicar claramente el origen de los productos y respetar todas las normas en materia de medio ambiente, seguridad y calidad.

Компания является очень важным членом сообщества и она должна действовать крайне ясно и корректно по отношению к людям, которые ее поддерживают, и к территории, где она располагается. По этой причине Marca Corona присоединилась к "Этическому кодексу" отраслевой ассоциации производителей керамики Confindustria Ceramica, который требует четкого указания происхождения продукции и соблюдения всех нормативных документов, касающихся охраны природы, безопасности и качества.

Das Produktionsverfahren von Marca Corona wird gemäß der UNI EN ISO-Bestimmung zertifiziert, die ein hohes Qualitätsniveau während des gesamten Produktionszyklus von den Rohstoffen bis zum Endprodukt garantiert.

El proceso de producción de Marca Corona está certificado según la normativa UNI EN ISO, que garantiza altos niveles cualitativos en todo el ciclo de producción, desde las materias primas hasta el producto acabado.

Производственный процесс компании Marca Corona сертифицирован согласно стандарту UNI EN ISO, что гарантирует высочайший уровень качества всего производственного цикла, от сбора исходного сырья до выпуска готовых изделий.



